

Виходить у Львові
по дня (крім неділь і
гр. кат. свят) о 5-ій
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: вулиця
Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ
звертають ся лиш на
окреме ждане і за вло-
женем оплати почт.

РЕКЛАМАЦІ!
незасплатані візьмі від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дневників па-
саж Гавсмана 9 і в ц.к.
Староствах на про-
вінції:

на цілий рік К 4·80
на пів року К 2·40
на чверть року К 1·20
місячно . . . К—40
Поодинокое число 2 с.

З поштовою пе-
ресилкою:

на цілий рік К 10·80
на пів року К 5·40
на чверть р. К 2·70
місячно . . . К —90
Поодинокое число 6 с.

Сойм краєвий.

105 засідане I. сесії IX. періоду з дня 7-го
падолиста 1910.

Понеділкеве засідане сойму, яке по нара-
дах председателів соймових клубів в п'ятницю,
заповідало ся спокійно, відбуло ся як і два
попередні засіданя під знаком обструкції по-
слів українського клубу.

Засідане відкрив п. Маршалок краєвий
гр. Стан. Бадеві перед годиною 10 рано.

Перед приступленем до дневного порядку
відчитали секретарі внесені петиції і інтерпе-
ляцію пос. Шведа в справі отвореня торгу на
худобу в Кентах.

З черги пос. Урбанський відчитав заяву
польських послів на протести послів україн-
ських і сторонництва руско-народної організа-
ції против важности 103 засідане. В тій заяві
стверджують польські послі, що згадане засі-
дане відбуло ся зовсім згідно з соймовим регу-
ляцієм і що помимо криків і співів послів
українських внесеня референтів були відчиту-
вані, дискусія переводила ся і відбувало ся
правильне голосоване.

Відтак заявив п. Маршалок, що палата
приступає до дневного порядку.

Забирає голос п. Левицький і заявляє, що
на посліднім засіданю зажадали рускі послі
під вражієм п'ятничної конференції клубових
голов — перерваня нарад, щоби докладно роз-
вжити ситуацію, витворену польськими про-
позиціями. По всесторонній розназі рускі по-
слі набрали переконаня, що вправді ті пропо-
зиції не суть вдов ляючі, але можна їх при-
няти за вихідну точку до дальших переговорів.
Мимо того Русини не можуть уступити зі ста-
новища, що жадна справа, навіть бюджет, не
повинні мати першенства перед виборчою ре-
формою. Рускі послі гадали, що Поляки ужи-
ють тих 2 днів до дальших конференцій та-
кож і між вступниками обох народів, а між
тм Поляки знов односторонно вели перегово-
ри лише між собою. З уваги на таке поведе-
нє мусять Русини рішучо спротивити ся тракту-
ваню бюджету перед виборчою реформою і бу-
дуть мусяти ужити всіх способів, щоби его
перешинити.

З черги поставив п. Скварко внесеня на
закрите засіданя. За тим внесенем заявили ся
п. Король і Дудикевич, а против п. Лясков-
ський іменем правіці і цілої польської більшости,
Лео іменем лівіці, котрий докоряв рускому
клубови головно за то, що в своїм нинішнім

становищи заперечеє свое становище з субот-
нішного засіданя, коли др. Левицький висловив
вповні угодову промову і вкінці п. Стапинь-
ський іменем людовців.

П. Кость Левицький промовив ще раз та
заявив, що розуміє становище лівіці, бо она
справді одержала запоруку полагодження своїх
домогань. Однак Русини запоруки тої не ма-
ють і тому не можуть уступити. Русини да-
вали численні докази уступчивости, а коли те-
пер домагають ся мінімального полішєня, то
сего ніякий розумний чоловік не може брати
за зле. Безперечно не треба псувати доброго
настрою, а Русини здають собі справу, що бо-
ротьба в тільки внарядом до цілі, а не самою
ціллю. Установлене процентового відношеня
майдатів, то така важна річ, що можна на те
2 дні ще посвятити без шкоди для самого бу-
джету. Бесідник апелює до більшости і про-
сить о відложена засіданя.

Прийшло до голосованя, в котрім внесе-
нє п. Скварка о закритє засіданя відкинено
всіми голосами польських послів против голо-
сів руских.

В тій хвили розпочала ся обструкція,
українські послі почали кричати і бити в чи-
нелі, великий давіп, бляхи, свистати і грати
на трубах та буті в пульсіти.

Заред оглушуючого краку веда палата

З подорожи по Канаді.

(Зладив — К. Вербин).

(Дальше).

Кивьмо ще раз оком на столицю Онтєрія,
а сям разом на той ліс веж і бані, котрі нада-
ють місту так европейского вигляду і служать
за доказ, що єго горожані мають ще якісь
вищі інтереси. А то не лиш самі церковні
вежі, що тут у всіляких стилях піднимають ся
до неба. Красна романська будиля в самій
середині дільниці, котрої вежа з величезним
годинником під самою кришею перевисшає всі
дєрихмари — то ратуш, окраса міста, котрий
своею величиною робить велике вражіє і пе-
ревисшає о много ратуші Нью-Йорка і Чикага.
В краснім парку сьвітять ся бані парламентар-
ного будинку, побудованого також в романським
стилю, в котрім збирають ся послі провінції
Онтєрія на наради; зелену мурану довкола
украшають статуї славних мужів народу і
міста. З особливою приятністю побачив я між
ними також статую одного газетника, Джорджа
Бравпа, основателя газети „Toronto Globe“;
в новім сьвітлі відчувають більше непосредно
вплив газет на культурне житє народу і умі-
ють для того висше цінити тих, що пишуть
газети. Знов більше до середини міста стоїть
ренесансовий будинок Осгуд Галь, котрий

служить за місце нарад для найвишого три-
буналу провінції і має назву першого старшого
судії, який був в Онтєрію. Але вже найпш-
нійший будинок в місті, то університетський
будинок, щось в роді норманського замку з тор-
жественним порталом, з множеством каблуко-
вих вікон та з величезною чотиригранною ве-
жею, побудованою із сірого граніту, котрого
тяготу робить про око слабшою той прочитан,
що всюди пне ся по мурах. Ніяка з обох вє-
ших івєд канадійських не дорівнює сему уні-
верситетови, котрий має кругло 2000 слухачів.
Католицький університет Лявала в Квебеку має
около 800 студентів, а на університет Мек
Джїля в Монтріял ходить переєчно 1200 сту-
дентів. До сего університету в Торонто при-
лучають ся ще технічні і инші вищі школи,
бібліотеки, музеї, лабораторії, ботанічні городи
і инші наукові заведеня в такім множестві, що
Торонто порівнюють в найбільше ученим містом
в Америці і називають канадійским Бостоном.
Хибаж може бути більша честь для міста,
котре перед сто літами складало ся з кілька-
десяти нужденних сїльських хат, в котрих
жило всего девятьсот прогнаних льяолїстів.

*

Вихор завіє иноді зерна якоїсь рослини
дєсь далеко на якусь долину. Вільша часть
в них не скільчить ся на чужій землі і згине
не пустивши коріня. Але декотрі впадуть на
якусь щасливу закутину, де знайдуть услівя
до жєня такі, як і в тім місци, звідки походять;
тоді зійдуть, виростуть ростинки і зацвітуть

як чужинці межі другими рослинами в долині.
А подорожний схилє ся до них і придивляє
ся їм повен радости, бо пізнає, що то цьвіти
з єго сторін.

Ранній поїзд зелїзниці Гранд Тренк завіз
мене годину дороги на захід в край городів
Канади. Спершу минали ми підгоря міста з їх
промисловим стуком і гуком а відтак настав
спокій на широких полях засїяних абїжем, між
котрими видніли ся сади і сіножати, з пере-
пливаючими через них потічками. Коло місце-
вости, що вже своїм іменем Бреслав (Вроцлав)
нагадує Европу, переїхали ми через велику
ріку Гранд Рївер а за чверть години їзди по-
між полями і городами завіз мене поїзд перед
якийсь великий дворець, на котрого причілках
була виписана великими буквами назва Бер-
лин. Поза сям двірцем видніє ся тихе невелич-
ке містечко. — Тут треба зараз згори до-
дати, що в Америці стрічають ся мало що не
всі назви більших і славніших европейських
міст, отже не лиш Берлин, але й Лондон,
Париж і т. п.

Сьміх мене бере, коли висївши на двірці
думаю собі, що маю тепер опинити ся аж в
Берліні і пустиє ся найблизшою улицею до
містечка. На двірці стояли аж три дорожки і
одні вїз електричного трамваю, на котрім було
виписано, що можна ним поїхати з Берліна
аж до Ганновера. І всі три візники на дорож-
ках і кондуктор на електричнім трамваю, що
завдно давонив своїм дзвінком, видивили ся
здивовані на мене, що я зважив ся їти пішки
до їх міста. Трамвай навіть, як би на злість

дальші свої наради над бюджетом. Реферував п. гр. Шівінський.

В загальній дискусії перший забрав голос пос. о. Стояловський. По його промові, коли трохи утихомирило ся, забрав голос п. Левицький і заявив, що на слідуючій засіданню зголосить протест против веденя нарад над бюджетом.

Відтак п. Маршалок ствердивши, що нижні наради над бюджетом тривали повних п'ять годин, закрав засідане о год. 4¹/₂ по полудни і назначив слідуюче на нині 9 год. рано.

Вісті політичні.

Рада державна. — Ческо-німецька угода.

В справі скликання ради державної пишуть з Відня: Рада державна буде скликана на день 22 листопада. Нема сумніву, що чехо-німецькі переговори довели лиш до часткового успіху. Буде здасть ся ухвалена лише зміна в чеській статуті по мисли німецьких жадань. Натомість всі інші справи будуть передані перманентній чехо-німецькій комісії, котра займе ся дальшими жаданнями і прийде з готовими вже внесеннями на слідуючу сесію чеського союму.

Супротив того вислід чехо-німецьких переговорів в Празі, не прийде очевидно до реконструкції кабінету. Передсвяточна сесія ради державної буде дуже коротка і потребає ледве 4 тиждні. В тім часі мусить рада державна полагодити: бюджетову провізорію, продовжене провізоричної зміни регуляміну нарад палати посольської і ухвалене статута спільного банку австро-угорського. При тій послідній

справі заповідає ся в парламенті дуже бурлива дискусія.

Вже нині „Reichspost“ заявляє, що на случай, коли би міністер скарбу др. Білінський посунув ся в уступках для Угорщини за далеко, то сторонництво християнсько-супільне спротивить ся рішучо постановам, котрі остаточне рішене в справі піднятя виплат в готівці віддавало в руки угорського правительства. Вправді рішене в тій справі признано австро-угорському банку, але позаяк губернатор і секретар банку суть Мадярами і запаленими приклонниками виплат в готівці, то рішене спочиває властиво в руках Мадярів і мадярського правительства.

Вчера надійшли з Праги трохи ліпші вісті. Угода чехо-німецьке здасть ся не розібє ся цілковито. Розходить ся іменно о уратоване того, що вже осягнуло ся в переговорах і предметом розмови служить питане, чи ті здобутки мають бути затвержені без огляду на вислід дальших справ, чи ні. Німці кажуть, що так. Вони хотіли би перед усім заховати від заглади змінену в угодівім напрямі краєву ординацію. Яке становище займають в тій справі Чехи, вскорі покаже ся, бо скликані повні збори чеських послів вискажуть свою гадку. О скільки звісно, то хотять они, аби рівночасно зі зміною краєвої ординації внесено в союмі також закон о урядовім язиці властей автономічних.

На суботній нараді председателів клубів розбирано питане, як поділити час, з огляду на близьке скликане парламенту, аби субкомітети могли виступити з своїми рефератами перед комісіями, а ті відтак перед повним союмом.

В дискусії зазначив німецький посол Вольф, що закона о урядовім язиці властей автоно-

мічних в нинішнім виді Німці рішучо прийняти не можуть.

Намістник гр. Куденгове визвав спорячі сторони, аби шукали дороги до порозуміння ціною взаїмних уступок.

Для розгляненя неполаджених ще справ, а особливо закона о язиці автономічних властей, вибрано мішаний чехо-німецький комітет. Комітет відбув вже засідане. Вела ся довша дискусія, котра вправді не довела до успіху, але обі сторони виявляли згідливі настрої. І в тім іменно настрою треба бачити поліпшене виглядів на заключене чехо-німецької угоди.

НОВИНИ.

Львів, дня 9-го листопада 1910.

— **Іменованя.** П. Міністер скарбу іменував ревідентів митових: Кар. Пожаковского, Ем. Куровського і Мих. Худика інспекторами митовими в окрузі краєві Дарекцій скарбу у Львові. — П. Міністер торговлі іменував ст. управителя поштового, Стан. Гіцкевича в Бохні, директором уряду поштового у Львові.

— **Загальні збори** тов. „Учительська Громада“ у Львові відбудуть ся дня 21 листопада с. р. о год. 10 перед полуднем в шкільній комнаті, академічної гімназії (ул. Льва Саніги ч. 8) в отрим днівним порядком: 1) Отворене зборів головою товариства, 2) Вибір президії зборів. 3) Відчитане протоколу з послідних загальних зборів, — 4) Звіт секретаря, 5) Звіт касиера, 6) Звіт ревізійної комісії, 7) Вибір видів, 8) Вибір ревізійної комісії, 9) Вдовичо-сирітський фонд, 10) Санаторія для учеників, 11) Внесеня і інтерпеляції.

— **Клясова лотерія в Австрії.** Віденська часопись „die Zeit“ доносить, що Міністерство скарбу дістало від банків проекти заведеня клясової лотерії на ворець угорської, а внесеня числової лотерії. Правительство не може однак зрікати ся так легко чистого приходу 17 міль. кор. річно, які має в числової лотерії. Дятого правительство не внесе числової лотерії, хочби навіть завело клясову. Однак о скільки клясова лотерія буде приносити дохід, о стільки буде правительство звивати числову лотерію. А коли клясова лотерія дасть 17 міль. кор. доходу річно, тоді внесе числову.

— **Про гостину** С. Е. Митрополита графа Шенцицького в Канаді доносить „Новий Край“, що виходить в Ростерні в Саскачеванській провінції: Як англійські так наші часописи в Канаді широко розписують ся про гостину Митрополита Шенцицького в Канаді. Особливо англійські католицькі часописи навизують до гостини Преосв. Митрополита велику вагу і вискажують надію, що присутність Митрополита залагодить т. зв. „руске питане“ в західній Канаді, тому, що сирива обсаджена гр. кат. священників по руских колоніях, буде дозволяючо залагоджена.

На привіт С. Е. помістила згадана газета від Русивів ростерського округу статейку, в котрій каже між иншими:

„Яко висшого начальника нашої греко кат. церкви, християнської церкви, ми вивеяємо Вас о нашій християнській непохитности, нашій привязаню до нашого традиційно освяченого, красного гр. кат. обряду і на сій новій землі. Ми щиро бажаємо, щоб Ваша Експедиція винесли як найкрасні спомини про Вашу гостину між канадійськими Русинами“.

— **Реорганізація австрійської армії.** В Міністерстві війни виладжено програму військових реформ, оперту на основі заведеня 2-літньої військової служби. Заводить она в складі та узброєню австрійської армії багато змін і уліщень, котрі вплинуть дуже додатно на скріплене її внутрішньої сили. Передусім мають бути заведені машинні карабіни. До кінця 1911 р. має кожний батальйон піхоти дістати два такі карабіни. Крім того всі батальйони піхоти і стрільців дістануть телефонічні прилади, що дають ся переносити. У військових кругах уважають рішучо конечним, щоб і полки кавалерії дістали машинні карабіни а також що-

мені, мпнув мене за хвилинку і повіз аж двох пасажирів до міста. Але й я вже опинив ся межі першими домами міста; они малі деревляні і нічим не визначають ся, але по вишисаних на них іменах як Петер Круг або Гайнріх Грос і т. п. можна хйба вже пізнати, що се місточки в Америці та ще й в далекій Канаді не без причини має німецьку назву.

Доми стають щораз більші і творять простієнькі уллиці, але рух на них показує, що зовсім без потреби роблено їх такі рівні. Тут вже на вивісках склепових і по написях на домах видко вже переважають і англійські імена, але майже не видко такої таблички якогось адвоката або якогось лікаря, на котрій не було би написано: „Тут говорять по німецьки“. Заходжу в бічну уллицю і минаю три, чотири церкви; одна половна з них має англійські, друга половина німецькі написи. Уллиця виходить на якусь площу, на котрій стоїть публична бібліотека, котра мусить бути в кождім американьскім або канадійскім місті. Заходжу туди і ясьось дивно стає мені. Там висять на стінах образи з пруско-французької війни, німецькі кравиди, портрети теперішного цїсаря і старого, Бімарка, Молького і др. Читальня тут розділена на дві половини, в одній знаходять ся англійські, в другій німецькі книжки. На столах лежать німецькі газети видавані в Сполучених Державах і в Канаді, на шафах доккола знаходить ся кількисот німецьких книжок в новійшій літературі а з карткового катальога можна перекопати ся, що в бібліотеці вєть ще кілька тисячів книжок до розпорядимости. Оттак все тут нагадує і доказує німецьку культуру і цивілізацію.

Коли я звіден вишшов і опинив ся знов на уллиці, здавало ся мені, що я тут вже не в чужім місті, а коли я пішов ще дальше і зайшов до малого парку, то камінна статуа на високій підставі переконала мене, що я тут справді знайшов ся між Німцями. Статуа представляла старого цїсаря Вільгельма I. а на

бронзових плякатах по ві боках видко було голови Бімарка і Молького. Так отже культ бімарківського прусацтва переніє ся навіть аж до далекої Канади.

Я купив по дорозі берлінську газету і сївши собі в парку на лавку, став в ній розглядати ся, що она пише. Людям в Америці мало то що обходить, що там діє ся десь в світї, они хотіли би знати, що діє ся у них, отже газета переповнена місцевими вістями. Отже читаю там такі вісті: „Члени реформованої церкви збирають ся в понеділок вечером на приходстві. Буде виконана інтересна програма музики і бесід а головну точку буде творити спалене біботеки, яка доси тяжила на церкві а котру тепер вже зовсім сплачено“. — Церков займає тут перше місце в публичнім житю; про духовних, синоди, місійні торжества, недільні школи і т. п. можна на кожній стороні газети знайти всілякі вісті. Наша важна вість звучить: „Около сімдесять Індіанів прийшло сюди, щобі помагати хміль зривати“. Або знов такі вісті: „Пан Кубе і пан Штальшмідт вернули в понеділок зі своєї подорожи до Європи і розповідають цікаві всілякі новини“. — „Панове Ернст Герготт і Фридрих Курце вибрали ся над озеро Мускока, щобі там шукати нового місця польованя на рени“. Або ще й така дуже важна вість, котре безперечно надає ся до того, щобі її помістити в газеті — розуміє ся справдешно американьскій: „У бувшого радного міста, Макса Пабста, відбули ся вчера сходини в честь панни Ровални Сакс, в котрих ваяло участь около сто осіб. На богату програму вложила ся між иншими борба на кулаки межі паном Августом Міллером а паном Рой Гінтером“. — Отсе суть характеристичні всімки з американьської газети німецької „Berliner Journal“, виходячої в американьскім Берліні.

(Конець буде).

би до двох літ додано сим полкам відділи саперів. Тому що у всіх державах виступає все сильніше тенденція, щоб кавалерія уживати лише до вивідованя і доповняти її відділи відділами піхоти, що дав ся легко перекидати з місця на місце по-становлено, щоб відділи циклістів, котрі організовано з піхоти лише в часі маневрів, переміняти на постійні команди циклістів і приділити їх до полків кавалерії. Також мають бути побільшені телеграфічні відділи кавалерійні о потрібне число осіб.

— В справі арештованого адвоката Зайнфельда в Кракові доносять: Казігалет п. Ігнатій Моссаковский визнав, що за посередництвом дра Зайнфельда затягнув повичку 40 000 К, а на її забезпечення вложив цінні папери вартости 66.000 рублів. Др Зайнфельд паперів не вернув і доустиг ся спроневереня. Сими днями має бути отворений конкурс до майна Зайнфельда. — Ровнівці дають, що др. Зайнфельд перед 6 літами задержав відобрану із суду кавію в сумі 50.000 К, яку вложив був краківський купець Герман Фріч в справі закупи Дредевського готелю. Др. Зайнфельд зволікав з видавом кавію і виплатив на то конто лиш дрібні суми.

— Дрібні вісти. Директор львівського загального шпиталю др. Старжевський заперечує публичну неправдину вість, подану „Slowom Polsk-им“, мов би шконтрум переведене Виділом кравчим в адміністрації шпиталю викрило над'ужити, доходячі до десятків тисячів. — О. Полошиничевич з Башин, котрий знаходить ся тепер в слідчій в'язниці, в справі обманств п. Марії з Левандовських Осолінської, доручив капелян в'язничий іменем духовної власти перемиської епархії рішене не дозволяюче сти виконувати священничі обовязки. — Ми-колай Олах, кельнер, згубив касову книжочку на 260 кор. і кілька свідочств службових. — Стан здоровля сербського наслідника знов гіршив ся, що в Білграді викликало велике занепокоєне.

— Вісти з Канади. Мов би на доповнене наших фельтонів про Канаду, котрі яєраз кінчать ся, подає „Новий Край“ слідуєчі інтересні вісти:

Вінніпегська англійська часопись „Фрі Прес“ обчисляє руске населене в західній Канаді на 150 тисяч душ. З сего припадає на провінцію Манітобу 45 тисяч, на Саскачеван 48 тисяч, на Альберту 35 тисяч а решта на Брітш Колумбію і Оутерію. Згадуючи про дуже скорий приріст руского населеня в західній Канаді, часопись ся зазначає, що за кілька літ канадійські Русини стануть важним політично-економічним чинником в житю західної Канади.

Загальне число емігрантів з ріжних сторін світа до Канади за послідних 6 місяців від цвітня до 30 вересня виносить 212 тисяч душ. За послідних п'ять літ до 10 марта 1910 емігранти привезли з собою до Канади в грошах і майні, вартости 326 мільонів доларів.

До духовної французької семинарії в Мон-тріаль приїхало трох руских питомців з Галичини, де они вчать ся англійської мови і в короткім часі будуть вислані до Західної Канади на рускі колонії.

В цілій провінції Саскачеван відбуде ся дня 12. грудня голосоване по містах і місточках над питанем, чи готелі мають дальше про-давати острі напитки чи ні. З сеї причини всі готельники і броварники рішили бороти ся за придержане дотеперішного ладу і ухвалили зложити грошений величезний фонд на кошти сеї борби. З другої сторони ріжні церкви і сьвященники збирають фонди на ведене між народом агітації проти продажі острих напитоків по готелях і процінаціях.

В цілій Канаді живе тепер 115 тисяч Індіанів, колишніх одиноких мешканців сеї країни. Сі перші горожани скоро вимирають. Сухоти, тиф і інші хороби, холод і голод винищують Індіанів рік річно так, що їх стає по раз менше в Канаді. Лікарі кажуть, що зміна способу життя Індіанів на спосіб життя білого чоловіка вплинула умно на его здоровле. Хатне житє не є здоровим для Індіанця. Та-кож політика доміняльного ряду визначуваня для них резервів (сторій, де ім вільно прожити і полювати) аменшила ім свободу польованя і переселюваня з місця на місце. Тому

прийде час, коли з колишних бутних та хоробрих американських Індіанів не лишать ся і сліду.

Місто Канора на головній С. Н. Р. залізній дорозі в Саскачевані, стає ся важним містом з великою будучністю. Саме тепер кінчать класти шини на новій Гренд Тронк залізниці, котра йде в полудня до Канори і відтак піде дальше на північ аж до гудсонлейської залізниці. Зі східної часті міста Канори приходить ще одна залізнична відгалузь С. Н. Р. компанії. З сих нових залізничних сполучень скористає не лиш саме місто але також наші доокочичні фермери, яких земля вже тепер помітно підскочила на ціні. З полудневої сторони Канори буде ся друга нова залізниця і збіжвий елеватор. Місто побудувало тепер дуже красну муровану школу, яка коштує понад 20 тисяч доларів. Населене міста росте скоро.

— Львівський руский народний театр „Рускої Бесіди“, під дирекцією Йосифа Стадника. Сала „Гвазди“ ул. Францішканська ч. 7.

В середу, дня 9 с. м. „Фавст“, опера в 5 діях К. Гунода. Гостинний виступ Ст. Оржельского і Ф. Лопатинської.

В четвер, дня 10 с. м. „Вільгельм Тель“, драма в 5 діях а 10 відслонах Ф. Шіллера в перекладі Бориса Грінченка.

Ціни місць враз з додатком на фонд емеритальний артистів, та оплатою для бідних міста: Крісло 1-рядне 2 К 50 с., 2-рядне 2 К, 3-рядне 1 К 75 с., Партер 85 с., для учеників, війська і селян 55 сот.

Ряз куплених білетів каса це переминює, але не звертає за них гроший. Білети продає Книгарня Наук Тов. ім. Шевченка, Ривок ч. 10 (Телефон ч. 875), а в день вистави від год. 6 вечером каса театру.

Дирекція звертає увагу, що не вільно впроваджувати на сядю дітей без білету.

Початок представлень о 7 вечером.

Телеграми.

Краків 9 падолиста. В справі дра Зайнфельда зголосив ся до суду якийсь Квадратштайн з донесеням, що Зайнфельд зробив ему шкоду на 20.000 корон, піднявшиє продажі акцій фірми Зеленецький і С-ка і обовязавшиє доручити ему тіже в 1911 р. Акцій тих однак Зайнфельд не мав. В суді торговельнім записано векслі дра Зайнфельда на звиш 100.000 кор. П. Моссаковский ствердив, що др. Зайнфельд продав его депозит виносячий 150.000 кор. без его призволеня і зробив ему шкоду на 23.000 кор.

Прага 9 падолиста. Субкомітет шкіл меншостий відбув вчєра засіданє, на котрім радже-но над засадами, які предложив Бернрайтер на посліднім засіданю. Наряди ті не довели до успіху. На внесенє гр. Туна постановлено взяти за основу наряд ті внесеня, які Челяковский поставив яко §§ 26 і 27 в своїм проєкті закона о покриваню коштів удержуваня шкіл меншостий. Підчас дискусії показало ся, що обі сторони бажать зближеня до себе.

Опава 9 падолиста. По 17-годиннім засіданю шлеского сойму замкнено его вчєра о 3 год. рапо.

Петербург 9 падолиста. Націоналісти рішили ся підчас вибору президента думи віддати свої голоси на Гучкова, котрого вибір єсть отже запевнений.

Нью-Йорк 9 падолиста. По завзятій борбі вибрано демократичного контркандата Діха. Вибрано також і на нижші публичні уряди кандидатів демократичних.

Ціна збіжа у Львові.

дня 8-го падолиста:

Ціна в коронах за 50 кільо у Львові.

Пшениця	9.80	до 10.—
Жито	6.90	7.10
Овес	7.30	7.50
Ячмінь пашиний	7.30	7.50
Ячмінь броварний	7.50	8.50
Ріпак	—	—
Льнянка	—	—
Горох до вареня	9.—	12.—
Вика	7.30	7.50
Бобик	7.40	7.60
Гречка	—	—
Кукурудза нова	—	—
Хміль за 50 кільо	—	—
Конюшина червона	65.—	80.—
Конюшина біла	90.—	105.—
Конюшина шведська	65.—	75.—
Тимотка	36.—	39.—

Надіслане.

Colosseum Германів

Від 1 до 15 падолиста 1910.

Надзвичайна програма.

Хіпці Лен-Хак-Сам найліпша трупа хінська, об'їжджаюча Европу. — Les Dechazneuz дуєт французий в комічних пьесах. — Drawze, Trisco і Hambo найкомічніші жонглери. — Elwire Oberl, авіада Парижа. — Polimey and May бочко-скакупи. — Brothers Windmonsten, комічні циклісти. — Суд будучности судова розправа в 1 акті. — 3 Gazol, акт музикальній. — Ella Gerbanu, сцена турецька. — Herba Helen субретка.

ВІТОГРАФ 10 величавих новостей і т. д.

В неділі і свята 2 представлення о годині 4 і 8 вечер.

Білети можна вчаснійше набути в Вюрі двенимків ПЛЬОНА, ул. Кароля Людвика 5.

Руско - польська

Термінологія

зі збіркою ІНШИХ СЛІВ до шкільної і приватної науки.

На підставі шкільних підручників

зладив

ЙОСИФ ТАНЧАНОВСКИЙ

учитель школи ім. М. Шашкевича у Львові, 1910

Накладом автора.

— Ціна 1 К (опаска 5 сотиків). —

ЗМІСТ: 1) Вегун — 2) Релігія — 3) Психологія — 4) Лєогіка — 5) Педагогіка — 6) Руский язык-Література — 7) Руский язык-Граматика — 8) Географія — 9) Історія — 10) Рахунки — 11) Геометрія — 12) Начеркова геометрія — 13) Соматологія — 14) Зоологія — 15) Вогатка — 16) Мінералогія — 17) Гігієна і Ліччипство — 18) Фізика — 19) Хемія — 20) Господарство — 21) Каліграфія — 22) Рисунки — 23) Музика і Спів — 24) Ручні жіночі роботи. — 25) Гімнастика (руханка) — 26) Технологія (slöjd).

„Закон ловецький“

брошуру на часі і для всіх потрібну, замовляйте по ціні 80 с. враз з пересилкою у накладника І. Мойсейовича, ул. Осолінських ч. 11.

За редакцією відповідає: Адам Креховецький.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро

Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

В И Д А Є

Білет складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значиміших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білет складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

Білет картонові, звичайні, до всіх стаций в краю і за границею.

Асигнати

на місця в спальних вагонах.

Продаж всяких розкладів їзди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної стациї.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати депь, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.